



CONDITIONS AND RULES

CONDITIONS ET RÈGLEMENT

GENERAL | GÉNÉRAL

1. APPROVAL AGRÉMENT	1
2. REGISTRATION AND FEES INSCRIPTION ET FRAIS	1

COMPETITION RULES | RÈGLEMENT DU CONCOURS

3. OFFICIAL CATEGORIES CATÉGORIES OFFICIELLES	2
Beginner	2
Handstripping	2
Intermediate	2
Pure Breed	3
Spaniel & Setter	3
Standard Poodle	3
Toy & Medium Poodle	3
Open	3
Champion	3
4. OTHER CATEGORIES AUTRES CATÉGORIES	4
Asian Style	4
Double Master Groomer	4
Student Class	4
Workshop	5
5. TIMING DURÉE	5
Asian Style	5
Beginner, Intermediate, and Student Class	5
Double Master Groomer, and Workshop	5
Handstripping	5
Poodles	6
Pure Breed	6
Spaniel & Setter	6
6. GROOMING REGULATIONS RÈGLES DE TOILETTAGE	6
Handstripping and Spaniel & Setter categories	7
Poodles and Pure Breed categories	7
7. CONTESTANT CONCURRENT	7
8. JUDGING JUGEMENT	9
Handstripping	9
Poodles	10
Pure Breed and Spaniel & Setter	10
Points	10
Handling Présentation	10
Other Autre	11
9. AWARDS AND PRIZES PRIX ET RÉCOMPENSES	11
All Around	11
Best in Show	11
Best Team (Meilleure Équipe)	11

GENERAL | GÉNÉRAL

1. APPROVAL | AGRÉMENT

By registering for one or more categories and/or one or more seminars at Diamex Master Groomer, the participant declares that he/she has read and accepted all the articles of these rules.

En s'inscrivant à une ou plusieurs catégories et/ou à un ou plusieurs séminaires lors du Diamex Master Groomer, le participant déclare avoir lu et accepté tous les articles de ce règlement.

2. REGISTRATION AND FEES | INSCRIPTION ET FRAIS

Registration can only be completed using the registration form available on the website:

L'inscription se fait exclusivement via le formulaire d'inscription disponible sur le site :

www.diamexmastergroomer.com

Registration is individual, nominative and non-transferable. It cannot be exchanged or transferred in the event of absence.

L'inscription est individuelle, nominative et non cessible. Elle ne peut être échangée ou cédée en cas d'absence.

Registration is validated once payment has been received, otherwise your place in the category(ies) and/or seminar(s) is not guaranteed.

L'inscription est validée une fois le paiement reçu, sans quoi, votre place au concours et/ou au(x) séminaire(s) n'est pas garantie.

Payment for registration must be made by bank transfer to account number BE40 7320 6829 8963, within 14 days of receipt of the confirmation e-mail. The transfer must mention the surname and first name of the participant and be credited to validate the registration. Any bank transfer charges will be borne by the participant.

Le paiement de l'inscription se fait uniquement par virement bancaire sur le compte BE40 7320 6829 8963, dans les 14 jours suivant la réception du mail de confirmation. Le virement doit mentionner le nom et prénom du participant et être crédité pour valider l'inscription. Les frais éventuels de virement sont à la charge du participant.

Deadline for registering for is Monday 18 March 2026. However, once capacity is reached, registration may be closed at any time without notice.

La date limite pour s'inscrire est le 18 mars 2026. Toutefois, dès que la capacité d'accueil est atteinte, la clôture est envisageable à tout moment, et sans préavis.

Participants who wish to cancel their participation in the competition or the seminar(s) must do so by e-mail (laboratoire.diamex@gmail.com) before 18 March 2026. After this date, no reimbursement will be made without a valid reason and supporting documents.

Le participant qui souhaite annuler sa participation au concours ou au(x) séminaire(s), devra le signaler par mail (laboratoire.diamex@gmail.com) avant le 18 mars 2026. Passé cette date, aucun remboursement ne sera effectué sans présentation d'un motif valable et d'un justificatif.

***Registrations are processed from Monday to Thursday from 9:00 to 15:00. Consequently, if the contestant registers on a Tuesday evening, Friday, Saturday or Sunday, the confirmation e-mail will not be sent until the following Monday.** | Les inscriptions sont traitées du lundi au jeudi de 9h à 15h, dès lors, si le concurrent s'inscrit un jeudi soir, vendredi, samedi ou dimanche, le mail de confirmation ne sera pas envoyé avant le lundi suivant.

COMPETITION RULES | RÈGLEMENT DU CONCOURS

3. OFFICIAL CATEGORIES | CATÉGORIES OFFICIELLES

The contestant can enter the following categories:

Le concurrent peut s'inscrire dans les catégories suivantes :

BEGINNER (Débutant)

A contestant with less than two years' experience is considered as a beginner (dog shows count as experience). The contestant may take part as a beginner in several competitions over a 12-month period, even if he/she wins. In the second year, the contestant must move up to the Intermediate category, even if he/she has not won in Beginner. If a contestant moves up to the Intermediate category after winning in Beginner, he or she will no longer be allowed to compete as a beginner. The contestant must compete with a purebred dog, observing the standards and applying the appropriate techniques.

Est considéré comme débutant le concurrent avec moins de deux ans d'expérience (les expositions canines comptent comme expérience). Le concurrent peut participer en tant que débutant à plusieurs concours pendant 12 mois, même s'il gagne. La deuxième année, le concurrent doit passer dans la catégorie Intermediate, même s'il n'a pas gagné en Beginner. Lorsque le concurrent passe dans la catégorie Intermediate après une victoire dans la catégorie Beginner, celui-ci ne sera plus autorisé à concourir en tant que débutant. Le concurrent doit participer avec un chien de race en observant les standards et en appliquant les techniques appropriées.

HANDSTRIPPING

Open or Champion.

Open (ouvert) ou Champion.

INTERMEDIATE (Intermédiaire)

A contestant with more than two years' experience is considered to be an intermediate (dog shows count as experience). The contestant may take part as an intermediate in several competitions over a 12-month period, even if he/she wins. In the second year, the contestant must enter the Open class, even if he has not won in the Intermediate category. If a contestant moves up to the Open class after winning in the Intermediate category, he/she will no longer be allowed to compete as an intermediate. The contestant must compete with a purebred dog, observing the standards and applying the appropriate techniques.

Est considéré comme intermédiaire le concurrent avec plus de deux ans d'expérience (les expositions canines comptent comme expérience). Le concurrent peut participer en tant qu'intermédiaire à plusieurs concours pendant 12 mois, même s'il gagne. La deuxième année, le concurrent doit entrer en classe Open, même s'il n'a pas gagné en Intermediate. Lorsque le concurrent passe en classe Open après une victoire dans la catégorie Intermediate, celui-ci ne sera plus autorisé à concourir en tant qu'intermédiaire. Le concurrent doit participer avec un chien de race en observant les standards et en appliquant les techniques appropriées.

PURE BREED

Open or Champion.

Open (ouvert) ou Champion.

SPANIEL & SETTER

Open or Champion.

Open (ouvert) ou Champion.

STANDARD POODLE (Grand Caniche)

Open or Champion.

Open (ouvert) ou Champion.

TOY & MEDIUM POODLE (Caniche Toy & Moyen)

Open or Champion.

Open (ouvert) ou Champion.

In the categories divided into Open and Champion classes, the contestant will be entered in the one that corresponds to his/her previous results.

Dans les catégories divisées en classes Open (ouverte) et Champion, le concurrent s'inscrira dans celle qui lui correspondent compte tenu de ses résultats antérieurs.

OPEN (Ouverte)

Can be admitted in Open class the contestant who has won a first place in the Intermediate category, or who hasn't won but has 12 months' experience in the Intermediate category.

Peut être admis en classe Open le concurrent qui a gagné une première place dans la catégorie Intermediate, ou qui n'a pas gagné, mais qui a 12 mois d'expérience dans la catégorie Intermédiaire.

CHAMPION

Can be admitted in Champion class the contestant who has won three gold medals in the same category (Open class) may be admitted to the Champion class, but only if he/she has won in a class of at least 5 contestants. Each gold medal is accompanied by a certificate, and the contestant will need a minimum of 3 of them to register as Champion. The winner of the Champion class will receive, along with his/her awards, one certificate to keep and attach to any application to become EGA judge.

Peut être admis dans la classe Champion le concurrent qui a déjà remporté trois médailles d'or dans la même catégorie (classe Open), et seulement si la victoire a été obtenue dans une classe d'au moins 5 concurrents. Chaque médaille d'or est accompagnée d'un certificat, il en faudra au minimum 3 au concurrent pour accéder à la classe Champion. Le gagnant de la classe Champion recevra, avec son prix, un certificat à conserver et à joindre à toute candidature pour devenir juge à l'EGA.

Note: only the Handstripping, Pure Breed, Spaniel & Setter, Standard Poodle, and Toy & Medium Poodle categories are eligible for the All Around and Best in Show awards.

Remarque : seules les catégories Handstripping, Pure Breed, Spaniel & Setter, Standard Poodle et Toy & Medium Poodle sont éligibles pour les prix All Around et Best in Show.

4. OTHER CATEGORIES | AUTRES CATÉGORIES

The contestant can enter the following categories:

Le concurrent peut s'inscrire dans les catégories suivantes :

ASIAN STYLE (Style Asiatique)

The contestant must achieve Asian style grooming with creativity and exuberance, and of course the grooming and scissoring techniques. Accessories such as bows, ribbons, decorated collars and clothing are not only allowed but desirable. As long as everything is applied during the competition time and your work is visible at all times. This class is for all breed and pure breed dogs in all sizes. They should be groomed into a typical Asian expression and have the inspired style of round, short-legged, conically cut legs and round faces. Please keep in mind that coloring and painting are not permitted in Belgian legislation.

Le concurrent doit réaliser un toilettage de style asiatique avec créativité et exubérance, sans oublier les techniques de toilettage au ciseaux. Les accessoires tels que les nœuds, les rubans, les cols décorés et les vêtements sont non seulement acceptés, mais également vivement souhaités. À condition que tout soit appliqué pendant la durée du concours et que le travail soit visible à tout moment. Cette classe est pour les chiens toute race et pure race, quelle que soit leur taille. Ils doivent être toilettés dans un style typiquement asiatique et présenter le style inspiré des pattes rondes, courtes et coniques, ainsi que le visage rond. Veuillez noter que la coloration et la peinture ne sont pas autorisées dans la législation belge.

DOUBLE MASTER GROOMER (Duo)

The duo category highlights the collaboration between two groomers working together on a single dog. This challenge is based on the ability of the two team-mates to coordinate their efforts to create a unique and coherent look. The judges assess not only the quality of the grooming, but also the balance and originality of the duo. Overall aesthetics, the precision of the techniques used and creativity in execution are key to standing out in this category.

La catégorie en duo met en avant la collaboration entre deux toiletteurs qui travaillent ensemble sur un seul chien. Ce défi repose sur la capacité des deux coéquipiers à coordonner leurs efforts pour créer un look unique et cohérent. Les juges évaluent non seulement la qualité du toilettage, mais aussi l'équilibre et l'originalité du duo. L'aspect esthétique global, la précision des techniques utilisées et la créativité dans l'exécution sont des éléments clés pour se démarquer dans cette catégorie.

STUDENT CLASS (Catégorie Étudiante)

Specially designed for groomers still in training, the 'Student Class' allows contestant to familiarise him/herself with the world of competition, while having the opportunity to improve his/her skills in the face of the demands of elite judges. In this category, contestant must compete in accordance with the breed and technique of the official category of their choice (Handstripping, Purebred, Spaniel & Setter or Poodles).

Spécialement conçue pour les toiletteurs encore en formation, la "Student Class" permet au concurrent de se familiariser avec l'univers de la compétition, tout en ayant l'opportunité de perfectionner ses compétences face aux exigences de juge d'élite. Dans cette catégorie, le concurrent doit participer conformément avec la race et la technique de la catégorie officielle de son choix (Handstripping, Pure breed, Spaniel & Setter ou Poodles).

WORKSHOP

This class is for commercial work, dogs that are seen every day in salons. Contestants may take part with a mixed-breed or purebred dog, but are not permitted to groom the dog in conformity with its breed standard. On the other hand, the contestant may cut according to the standards of another breed, e.g. a Bichon clip on a Poodle. Typical breeds in this class are the Yorkshire Terrier, Maltese, Lhasa Apso, Shih Tzu, Cocker Spaniel, Poodle and many more, all with a commercial clip.

Cette classe est faite pour le travail commercial, les chiens que l'on voit chaque jour en salon. Le concurrent peut participer avec un chien croisé ou de race, cependant, il n'est pas autorisé à toiletter le chien conformément au standard de sa race. En revanche, le concurrent peut couper selon les standards d'une autre race, exemple : réaliser une coupe Bichon sur un Caniche. Les races typiques de cette classe sont le Yorkshire Terrier, le Maltais, le Lhasa Apso, le Shih Tzu, le Cocker, le Caniche et bien d'autres encore, tous toiletté en coupe commerciale.

5. TIMING | DURÉE

BREAK | PAUSE

To ensure the comfort and well-being of the dogs, a compulsory 5-minute break will be scheduled every hour. Dogs must be allowed to rest on the ground so that they can stretch their legs, relieve themselves and relax.

Afin d'assurer le confort et le bien-être des chiens, une pause obligatoire de 5 minutes sera programmée toutes les heures. Les chiens devront être posés au sol, et pourront ainsi se dégourdir les pattes, faire leur besoin et se détendre.

ASIAN STYLE

Small and medium dog: 2 hours

Chien petit ou moyen : 2h

Big dog: 2:30 hours

Grand chien : 2h30

BEGINNER, INTERMEDIATE, AND STUDENT CLASS

All breeds : 2:30 hours

Toutes races : 2h30

DOUBLE MASTER GROOMER AND WORKSHOP

Small and medium dog: 1:30 hours

Chien petit ou moyen : 1h30

Big dog: 2 hours

Grand chien : 2h

HANDSTRIPPING

Without clipper: / Sans tondeuse:

Small and medium dog: 2:30 hours

Chien petit ou moyen : 2h30

Big dog: 3 hours

Grand chien : 3h

With clipper: / Avec tondeuse:

Small dog: 2 hours

Petit chien : 2h00

Medium Dog: 2:15 hours

Chien moyen : 2:15

Big dog: 2:30 hours

Grand chien : 2:30

POODLES*

Up to 45cm: 2 hours

Jusqu'à 45cm : 2h

Over 45cm: 2:30 hours

Plus de 45cm : 2h30

***15 minutes extra time are allowed to finish the Top knot.** | 15 minutes de temps supplémentaire sont accordées pour réaliser le Top knot.

PURE BREED

Bichon, Bedlington: 2 hours

Bichon, Bedlington : 2h

Kerry Blue Terrier, Soft Coated Wheaten Terrier, Black Russian Terrier, Bouvier: 2:30 hours

Terrier Kerry Blue, Terrier Irlandais à poil doux, Terrier Noir Russe, Bouvier: 2h30

SPANIEL & SETTER

All Setters, American Cockers, English Cockers, Springers, etc.: 2:30 hours

Tous les Setters, Cockers américains, Cockers anglais, Springers, etc. : 2h30

6. GROOMING REGULATIONS | RÈGLES DE TOILETTAGE

Dogs will need to be washed (except for the handstrip dogs).

Les chiens devront être lavés (à l'exception des chiens à trimmer).

The ears and nails need to be groomed and the dog's underbelly, genitals and hind quarters may be previously groomed for reasons of hygiene, according to the breed standard.

Les ongles doivent être coupés et les oreilles, le bas-ventre, les organes génitaux et les membres postérieurs du chien peuvent être préalablement toilettés pour des raisons d'hygiène, conformément au standard de la race.

Any evident line or pattern should not be visible. Dog's coat must have, at least, two months' growth. The hair must be long enough to allow the groomer to make a difference in its appearance.

Aucune ligne ou motif évident ne doit être visible. Le pelage du chien doit avoir, au moins deux mois de croissance. Le poil doit être suffisamment long pour permettre au toiletteur de faire une différence dans son apparence.

Contestant competing with dog showing evident line or groomed less than two months earlier should be aware that he/she will not have any chance to compete for victory.

Le concurrent qui concoure avec un chien présentant une ligne évidente ou ayant été toiletté moins de deux mois auparavant doit savoir qu'il n'aura aucune chance de concourir pour la victoire.

All grooming techniques are allowed, as long as the chosen technique suits the type of the dog's coat.

Toutes les techniques de toilettage sont autorisées, pour autant que la technique choisie soit adaptée au type de pelage du chien.

HANDSTRIPPING AND SPANIEL & SETTER CATEGORIES

Stripping knives are allowed.

Les couteaux à trimmer sont autorisés.

Dog needs to be groomed according to the breed standard.

Le chien doit être toiletté conformément au standard de la race.

Colored Chalk powder/block/spray and cream is allowed.

Les craies en poudre (colorées), les blocs, les sprays et les crèmes sont autorisés.

It is not allowed to use clippers except:

Il est interdit d'utiliser des tondeuses sauf :

- **Scottish Terrier – chest, head and ears** | Terrier écossais - poitrine, tête et oreilles
- **West Highland Terrier - chest and ears** | West Highland Terrier - poitrine et oreilles
- **Cockers and Setters - chest and ears** | Cockers et Setters - poitrine et oreilles
- **Schnauzer - chest, head, inside of back legs and ears** | Schnauzer - poitrine, tête, intérieur des pattes arrière et oreilles

POODLES AND PURE BREED CATEGORIES

The dog needs to be washed and fluff dried.

Le chien doit être lavé et séché.

Clipper guide combs are not allowed.

Les peignes de type "clipper" ne sont pas autorisés.

Poodle muzzle and feet should be shaven prior to the start of the competition.

Le museau et les pieds du Caniche doivent être rasés avant le début de la compétition.

Poodles must be groomed in a style recognized in the breed standard.

Les Caniches doivent être toilettés dans un style reconnu dans le standard de la race.

Contestant who grooms his/her Poodle with Top Knots may request the assistance of an outsider to hold the dog.

Le concurrent qui toilette son Caniche avec des Top knots peut demander l'aide d'une personne extérieure pour tenir le chien.

Coliring is not allowed.

La coloration n'est pas autorisée.

7. CONTESTANT | CONCURRENT

Contestant must be in the ring 30 minutes prior the start of the competition with their own dog and tools.

Le concurrent doit être dans le ring 30 minutes avant le début de la compétition avec son chien et son matériel.

Contestant is not allowed to talk to other contestants and/or the audience during the contest.

Le concurrent n'est pas autorisé à parler aux autres concurrents et/ou au public pendant le concours.

Contestant is not allowed to use mobile phone and/or any electronic device during the competition.

Le concurrent n'est pas autorisé à utiliser son téléphone et/ou tout autre appareil électronique pendant le concours.

If contestant is sponsored or work for a brand, will not be judged by a judge working for the same one. Only the two other judges composing the Jury Panel will.

Si le concurrent est sponsorisé ou travaille pour une marque, il ne sera pas jugé par un juge travaillant pour la même marque. Seuls les deux autres juges composant le jury pourront le faire.

Chalk use is allowed, however Judges must be able to comb the entire dog's body during prejudging as well as at the end of the competition and no trace of it should appear on judges' hands after the judgment, as a disqualification can occur.

L'utilisation de la craie est autorisée, cependant les juges doivent être en mesure de peigner le corps entier du chien pendant le jugement ainsi qu'à la fin du concours et aucune trace ne doit apparaître sur les mains des juges après le jugement, sous peine de disqualification.

On Poodle hair spray can be used only on top knot, as the comb must slide smoothly during the judgment.

Sur le Caniche, la laque ne peut être utilisée que sur le Top knot, car le peigne doit glisser en douceur pendant le jugement.

Too much hair spray and the use of texturing shampoo or conditioners can penalize Purebred contestant's dog that cannot be smoothly combed.

Trop de laque et l'utilisation de shampooings ou de conditionneurs texturés peuvent pénaliser le concurrent Pure Breed dont le chien ne peut pas être peigné en douceur.

Coat thinning comb should be used on Spaniel and Setter without exaggerating.

Le peigne effileur doit être utilisé sur les Spaniels et Setters sans exagération.

On handstrip dogs, legs, underbelly and ears should not be done previous the competition.

Sur les chiens trimmés, les pattes, le bas-ventre et les oreilles ne doivent pas être faits avant la compétition.

Any indecorous or aggressive language used towards the judges as well as a dog handled in rough or unsafe manner may lead to disqualification.

Tout langage indécent ou agressif à l'égard des juges ainsi qu'un chien manipulé de manière brutale ou dangereuse peut entraîner la disqualification.

Possible disqualification will be executed by the President of the Jury.

La disqualification éventuelle sera exécutée par le président du Jury.

When competition ends, contestant should remove all hair, equipment and products from the grooming table as well as moving all stuffs on the floor under the table, to allow the judges an easy approach to the tables for the judgment .

À la fin de la compétition, le concurrent doit enlever tous les poils, équipements et produits de la table de toilettage et déplacer toutes les affaires sur le sol sous la table, afin de permettre aux juges une approche facile des tables pour le jugement.

A comb should be placed on the table for the judge to use during judging.

Un peigne doit être placé sur la table pour que le juge puisse l'utiliser pendant le jugement.

Contestant may comb his/her dog before and after the judging panel has evaluated the dog.

Le concurrent peut peigner son chien avant et après que le jury l'ait évalué.

Contestant should stack his/her dog to present to judge. Dogs not in judgment must not be kept stuckss.

Le concurrent doit présenter son chien pour le présenter au juge. Les chiens qui ne font pas l'objet d'un jugement ne doivent pas rester "présenté".

Any possible complaint must be in written, presented before the end of the event and will cost 25€.

Toute réclamation éventuelle doit être écrite, présentée avant la fin de l'événement et coûtera 25€.

8. JUDGING | JUGEMENT

Pictures of the dogs will be taken before and after the competition.

Des photos des chiens seront prises avant et après la compétition.

The judges will examine each dog during prejudging and final judging and will take in consideration the following issues:

Les juges examineront chaque chien lors du préjugement et du jugement final et prendront en considération les points suivants :

- **Suitability of chosen style to the dog** | L'adéquation du style choisi avec le chien
- **Difficulty degree of the clip** | Le degré de difficulté de la coupe
- **Ability to camouflage defects and enhance beauty** | La capacité à camoufler les défauts et à mettre en valeur la beauté
- **Up to date with today's modern grooming styles** | La mise à jour avec les styles de toilettage modernes
- **Respect for today's breed standard*** | Le respect du standard actuel de la race.*
- **Quality of scissoring, shaving and or stripping after passing a comb** | La qualité de la coupe, du rasage et ou de l'épilation après le passage du peigne.
- **Balance, symmetry, and smoothness** | L'équilibre, la symétrie et la douceur.
- **Presentation of the dog to the judge** | La présentation du chien au juge.

Judges can withhold awards at their discretion.

Les juges peuvent refuser de décerner des prix à leur discrétion.

***Allowance to be made for International differences in styling.** | Il convient de tenir compte des différences de style entre les pays.

HANDSTRIPPING

There should be no visible pink of bald patches. The hair must be removed with the lay of the coat and without causing pain. Removing the undercoat by a carding tool is allowed only after the handstripping has taken place. Rolling coats are acceptable; however the work done in the ring must be sufficient to allow the groomer to make a distinct change in the dog's appearance.

Il ne doit pas y avoir de rose ou de zone sans poil visible. Les poils doivent être trimmés dans le sens du poil et sans causer de douleur. Retirer le sous poil avec un couteau carding est autorisé, seulement après avoir trimmé à la main. Les Rolling coats sont autorisées, cependant le travail effectué dans le ring doit être suffisant pour permettre au toiletteur d'avoir un changement conséquent dans l'apparence du chien.

If clippers are used to trim the soft coat on the head, the ears, the front of the neck, or on the insides of the back legs, these areas must be trimmed neatly and smoothly with the appropriate blade. The clipper work should blend smoothly with the furnishing or feathering rather than stick out. Excessive scissors use will be penalized.

Si une tondeuse est utilisée pour couper le poil de la tête, des oreilles, de l'avant du cou ou de l'intérieur des pattes arrières, ces zones doivent être tondues proprement et en douceur avec la lame appropriée. Le travail de la tondeuse doit se fondre dans le pelage. L'usage excessif des ciseaux sera pénalisé.

POODLES

The quality of the clipper work whether the feet, face and tail are clipped with the appropriate blade. All clipper work should be smooth with no tufts of hair around the lips, eyes, pads of the feet.

La qualité du travail de la tondeuse, à savoir si les pieds, la face et la queue sont tondues avec la lame appropriée. Le travail de la tondeuse doit être lisse, sans touffes de poils autour des lèvres, des yeux et des coussinets.

PURE BREED AND SPANIEL & SETTER

If thinning shears are used: the areas that are thinned should blend smoothly and create a natural appearance.

Si des ciseaux effileurs sont utilisés : les zones effilées doivent se fondre harmonieusement et créer un aspect naturel.

The judges' decision will be final and binding.

La décision des juges sera définitive et sans appel.

POINTS

In the four main categories (Handstripping, Pure Breed, Spaniel & Setters, Standard Poodle, and Toy & Medium Poodle) the judging system is based on points.

Dans les quatre catégories principales (Handstripping, Pure Breed, Spaniel & Setters, Standard Poodle et Toy & Medium Poodle) le système de jugement est basé sur des points.

Each judge awards 10 points for the first place, 8 points for the second, 6 points for the third in each class.

Chaque juge attribue 10 points pour la première place, 8 points pour la deuxième, 6 points pour la troisième dans chaque classe.

Each judge will have his/her own place list. Adding up the points of all judges, the President of the Jury will obtain the final place list. Just in case of tie the President of the Jury will discuss with the judges to establish the place list.

Chaque juge aura sa propre liste de places. En additionnant les points de tous les juges, le président du jury obtient la liste finale des places. En cas d'égalité, le président du jury discutera avec les juges pour établir le classement.

HANDLING | PRÉSENTATION

Judges may give a warning to any competitor who is seen handling a dog in a rough or unsafe manner. A second warning will constitute disqualification.

Les juges peuvent donner un avertissement à tout concurrent qui est vu en train de manipuler un chien d'une manière brutale ou dangereuse. Un deuxième avertissement entraînera la disqualification.

OTHER | AUTRE

If the competitor makes clipper burns, nicks or cuts he can't be placed as a winner.

Si le concurrent brûle le chien avec la tondeuse, l'entaille ou le coupe, il ne peut pas être classé comme gagnant.

9. AWARDS AND PRIZES | PRIX ET RÉCOMPENSES

The contestants finishing 1st, 2nd and 3rd in each category will receive a Diamex Master Groomer trophy, a certificate attesting to their performance, as well as equipment and products donated by our generous sponsors.

Les concurrents classés aux 1^{ère}, 2^{ème} et 3^{ème} places de chaque catégorie recevront une coupe Diamex Master Groomer, un certificat attestant de leur performance, ainsi que du matériel et des produits offerts par nos généreux sponsors.

ALL AROUND

The All Around Award goes to the contestant who has accumulated the most points in the official categories (Handstripping, Pure Breed, Spaniel & Setter, Standard Poodle, and Toy & Medium Poodle). In the event of a tie, the winner will be the contestant with the highest placings in these categories.

Le Prix All Around récompense le concurrent qui a accumulé le plus de point dans les catégories officielles (Handstripping, Pure Breed, Spaniel & Sette, Standard Poodle et Toy & Medium Poodle). En cas d'égalité, le gagnant sera le concurrent ayant obtenu les meilleurs classements dans ces catégories.

BEST IN SHOW

The Best in Show Award goes to the contestant among the first 10 winners of the official categories (Handstripping, Pure Breed, Spaniel & Setter, Standard Poodle, and Toy & Medium Poodle), whose overall performance was judged the most outstanding.

Le Prix Best in Show récompense le concurrent parmi les 10 premiers gagnants des catégories officielles (Handstripping, Pure Breed, Spaniel & Setter, Standard Poodle et Toy & Medium Poodle), dont la performance globale a été jugée la plus exceptionnelle.

BEST TEAM (Meilleure Équipe)

The Best Team Award goes to the contestants from the same team who have accumulated the most points in the official categories.

Le Prix de la Best Team récompense les concurrents d'une même équipe qui ont accumulés le plus de point dans les catégories officielles.

A team must be made up of 4 contestants in each of the following official categories:

Une équipe doit est constituée de 4 concurrents, réparti dans chacune des catégories officielles suivantes :

- **Handstripping (Open or Champion)**
- **Pure Breed (Open or Champion)**
- **Spaniel & Setter (Open or Champion)**
- **Standard Poodle or Toy & Medium Poodle (Open or Champion)**

To register a team, please send an email to laboratoire.diamex@gmail.com with the following information:

Pour inscrire une équipe, il faut envoyer un mail à laboratoire.diamex@gmail.com avec les infos suivantes :

- **The team name** | Le nom de l'équipe
- **The names of each member (4 people per team)** | Les noms de chaque membre (4 personnes par équipes)
- **The category associated with each member** | La catégorie associée à chaque membre.

Please note that for a team's registration to be validated, each member of the team must:

Attention, pour que l'inscription d'une équipe soit validée, chaque membre doit :

- **have registered for the competition** | s'être inscrit au concours.
- **have paid their registration fee** | avoir payé son inscription.

In the event of a tie, the winning team will be the one whose contestants have obtained the best rankings in these categories.

En cas d'égalité, l'équipe gagnante sera celle dont les concurrents ont obtenus les meilleurs classements dans ces catégories.